TÒA ÁN NHÂN DÂN **TP. PHAN RANG-THÁP CHÀM** **TỈNH NINH THUẬN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độclập-Tự do -Hạnhphúc**
Số: 12/2021/QĐST-DS	*Phan Rang-Tháp Chàm, ngày 19 tháng 3 năm 2021*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 11 tháng 3 năm 2021 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 329/2020/TLST - DS ngày 23 tháng 11 năm 2020.

XÉT THẤY:

Sự thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam.

Địa chỉ: 02 Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Tiết Văn Thành – Chức vụ: Tổng Giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Bùi Văn Vĩnh – chức vụ: Phó phòng Kế hoạch – Kinh doanh Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh Tháp Chàm, Ninh Thuận.

Bị đơn: Bà Trần Thị Hồng Th, sinh năm: 1976.

Địa chỉ: 63/3 Nguyễn Thị Minh Khai, phường V, thành phố Phan Rang – Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận.

Về việc: "Tranh chấp hợp đồng tín dụng".

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bị đơn bà Trần Thị Hồng Th xác nhận có vay, còn nợ và đồng ý trả cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam tổng cộng số tiền nợ vay tính đến ngày 11/3/2021 là 216.767.000 đồng (Hai trăm mười sáu triệu bảy trăm sáu mươi bảy ngàn đồng). (Trong đó, nợ gốc là 159.923.000 đồng, nợ lãi trong hạn 54.203.000 đồng, lãi quá hạn là 2.641.000 đồng) và tiền lãi phát sinh

theo mức lãi suất nợ quá hạn đã được các bên thỏa thuận trong hợp đồng vay kể từ ngày 12/3/2021 cho đến khi trả dứt nợ gốc.

Bà Trần Thị Hồng Th phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 5.419.000 đồng (Năm triệu bốn trăm mười chín ngàn đồng).

Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam số tiền tạm ứn án phí đã nộp là 5.210.000 đồng (Năm triệu hai trăm mười ngàn đồng) theo biên lai thu tiền số: 0023002 ngày 19/11/2020 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Phan Rang – Tháp Chàm.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự".

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- Tòa án tỉnh;
- VKSND TP.PRTC;
- THADS TP. PRTC;
- Lưu (AV, HS).

THẨM PHÁN

Lê Hoàng Hải